LANDSCOURANT

VAN ARUBA

JAARGANG: 2013 11 JANUARI 2013 EDITIE NO. 1

INHOUD PAGINA

Abonnementsprijs ingaande 3 juni 2004, inclusief portokosten, per jaar bij vooruitbetaling Afls. 85,.

Losse nummers Afls. 6,.

Uitgever: Directie Wetgeving en Juridische Zaken, Ministerie van Justitie en Onderwijs

ECHTSCHEIDING

Bij beschikking van 5 september 2011 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:
FEDERICO SIMPLICIO HOEVERTSZ en
ALTAGRACIA PORTES HERNANDEZ, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,
mr D.G. Kock

ECHTSCHEIDING

Bij beschikking van 5 november 2012 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:
LILLAH ZULEIKA GAMARRA en
DARIO ARMANDO GRAJALES CORREA, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,
mr E.C.P.M. Kok

ECHTSCHEIDING

Bij beschikking van 22 oktober 2012 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:
ADISON HERBERT RAS en
MARTA CECILIA POSADA ARISMENDY, beiden wonende in Aruba.

De deurwaarder,
B.R. Roos

ECHTSCHEIDING

Bij beschikking van 22 oktober 2012 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:
FRANCIA MERAN VENTURA en
EUQUERIO SADOT WERLEMAN, beiden wonende in Aruba.

De deurwaarder,
B.R. Roos

EINDE FAILLISSEMENT

Het faillissement van WIJLEN CHESTER ROY LACLE is beëindigd wegens het verbindend worden van de slotuitdelingslijst.

De curator,
mr. J.M. de Cuba
VanEps Kunneman VanDoorne
L.G. Smith Boulevard 64
T +297 583 8464
F +297 583 8442
www.ekvandoorne.com
cuba@ekvandoorne.com

LIQUIDATIE

MILEY A.V.V.

(in liquidatie)

Hierbij wordt bekend gemaakt het besluit van de aandeelhoudersvergadering gehouden op 21 november 2012 tot ontbinding van de vennootschap.

De vereffenaar,
ANT Management (Aruba) N.V.
L.G. Smith Boulevard 62, Suite 304
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE

ERMAGERO A.V.V.

(in liquidatie)

Bij besluit van de bijzondere algemene vergadering van aandeelhouders gehouden 19 december 2012 is besloten de vennootschap te ontbinden onder benoeming van ATS Management N.V., gevestigd te Lloyd G. Smith Blvd. 62, tot de vereffenaar.

De vereffenaar,
ATS Management N.V.
L.G. Smith Boulevard 62
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE

AGRICULTURAL CHEMICAL TRADERS A.V.V.

(in liquidatie)

Bij besluit van de bijzondere algemene vergadering van aandeelhouders gehouden 30 november 2012 is besloten de vennootschap te ontbinden onder benoeming van ATS Management N.V., gevestigd te Lloyd G. Smith Blvd. 62, tot de vereffenaar.

De rekening en verantwoording liggen ter inzage ten kantore van de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba alsmede ten kantore van de vereffenaar.

De vereffenaar,
ATS Management N.V.
L.G. Smith Boulevard 62
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE

BCC ARUBA LEASING A.V.V.

(in liquidatie)

Bij besluit van de bijzondere algemene vergadering van aandeelhouders gehouden 28 december 2012 is besloten de vennootschap te ontbinden onder benoeming van ATS Management N.V., gevestigd te Lloyd G. Smith Blvd. 62, tot de vereffenaar.

De rekening en verantwoording liggen ter inzage ten kantore van de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba alsmede ten kantore van de vereffenaar.

De vereffenaar,
ATS Management N.V.
L.G. Smith Boulevard 62
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE

IMG HOLLAND A.V.V.

(in liquidatie)

Bij besluit van de bijzondere algemene vergadering van aandeelhouders gehouden 31 december 2012 is besloten de vennootschap te ontbinden onder benoeming van ATS Management N.V., gevestigd te Lloyd G. Smith Blvd. 62, tot de vereffenaar.

De rekening en verantwoording liggen ter inzage ten kantore van de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba alsmede ten kantore van de vereffenaar.

De vereffenaar,
ATS Management N.V.
L.G. Smith Boulevard 62
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE

QP FINANCE A.V.V.

(in liquidatie)

Bij besluit van de bijzondere algemene vergadering van aandeelhouders gehouden 18 december 2012 is besloten de vennootschap te ontbinden onder benoeming van ATS Management N.V., gevestigd te Lloyd G. Smith Blvd. 62, tot de vereffenaar.

De rekening en verantwoording liggen ter inzage ten kantore van de Kamer van Koop-

handel en Nijverheid Aruba alsmede ten kantore van de vereffenaar.

De vereffenaar,
ATS Management N.V.
L.G. Smith Boulevard 62
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
KECKINVEST A.V.V.
(in liquidatie)

De rekening en verantwoording liggen ter inzage ten kantore van de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba alsmede ten kantore van de vereffenaar.

De vereffenaar,
ATS Management N.V.
L.G. Smith Boulevard 62
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
T & T A.V.V.
(in liquidatie)

De rekening en verantwoording liggen ter inzage ten kantore van de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba alsmede ten kantore van de vereffenaar.

De vereffenaar,
ATS Management N.V.
L.G. Smith Boulevard 62
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
CAOBA FOODS ARUBA N.V.
(in liquidatie)

Bij besluit van de algemene vergadering van aandeelhouders gehouden op 1 oktober 2012 is besloten de bovengenoemde vennootschap te ontbinden.

De verantwoording is ter kennisgeving aan een ieder neergelegd zowel ten kantore van het handelsregister bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba als ten kantore van de vereffenaar.

De vereffenaar,
Deloitte
Avenida Milio J. Croes 60
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
IBSEN A.V.V.
(liquidatie)

De vereffenaar heeft geconstateerd dat de vennootschap geen baten heeft en dat hiermee de liquidatie is beëindigd.

De vereffenaar.
CMS Corporate Management Services N.V.
Emanstraat 122
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
TULIP RECORDS A.V.V.
(liquidatie)

De vereffenaar heeft geconstateerd dat de vennootschap geen baten heeft en dat hiermee de liquidatie is beëindigd.

De vereffenaar.
CMS Corporate Management Services N.V.
Emanstraat 122
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
VOICE PRODUCTIONS A.V.V.
(liquidatie)

De vereffenaar heeft geconstateerd dat de vennootschap geen baten heeft en dat hiermee de liquidatie is beëindigd.

De vereffenaar.
CMS Corporate Management Services N.V.
Emanstraat 122
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
AFRIVEN INVESTMENTS A.V.V.
(in liquidatie)

Hierbij wordt bekendgemaakt dat bovengenoemde vennootschap is geliquideerd en de naam is in het handelsregister doorgehaald.

De vereffenaar,
EuroTrust International N.V.
Watapanastraat 7, Ponton
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE

SOBAT A.V.V.

(in liquidatie)

Hierbij wordt bekendgemaakt dat bovengenoemde vennootschap is geliquideerd en de naam is in het handelsregister doorgehaald.

De vereffenaar,
EuroTrust International N.V.
Watapanastraat 7, Ponton
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE

THEBE ADVISORY SERVICES A.V.V.

(in liquidatie)

Hierbij wordt bekendgemaakt dat bovengenoemde vennootschap is geliquideerd en de naam is in het handelsregister doorgehaald.

De vereffenaar,
EuroTrust International N.V.
Watapanastraat 7, Ponton
Oranjestad, Aruba

AANKONDIGING OP GROND VAN ARTIKEL 5 (TEN 7º) VAN HET WETBOEK VAN BURGERLIJKE RECHTSVORDERING VAN ARUBA (AB 2005 NO. 34)

Bij exploot van 24 december 2012 van de deurwaarder Bernard R. Roos, ten verzoeke van SEAPORT MARKET N.V., gevestigd in Aruba, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is aan ARISTEDES N. MELICIO, laatst gewoond hebbende te Yayostraat 13, thans wonende in Nederland zonder bekende woon- of verblijfplaats;

AANGEZEGD:

dat op donderdag 31 januari 2013 des voormiddags om 10:00 uur, ten overstaan van notaris mr. R.E. Yarzagaray, het nader te noemen onroerend goed in het openbaar zal worden verkocht.

De deurwaarder,
B.R. Roos

AANKONDIGING OP GROND VAN ARTIKEL 5 (TEN 7º) VAN HET WETBOEK VAN BURGERLIJKE RECHTSVORDERING VAN ARUBA (AB 2005 NO. 34)

Bij exploot van 24 december 2012 van de deurwaarder Bernard R. Roos, ten verzoeke van DIENST SOCIALE ZAKEN EN WERKGELEGENHEIDSPROJECTEN, gevestigd in Nederland, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is aan CRISTELA MEDINA, laatst gewoond hebbende te Sero Pela 8-F, thans wonende in Nederland zonder bekende woon- of verblijfplaats;

AANGEZEGD:

dat op donderdag 31 januari 2013 des voormiddags om 10:00 uur, ten overstaan van notaris mr. R.E. Yarzagaray, het nader te noemen onroerend goed in het openbaar zal worden verkocht.

De deurwaarder,
B.R. Roos

AANKONDIGING

Op 23 januari 2013 heb ik, Roberto L. Cortes, belastingdeurwaarder van Aruba, kantoorhoudende aldaar aan de Camacuri no. 2, twee (2) dwangschriften betekend aan Eric Geronimo Angila, voorheen wonend in Aruba, thans zonder bekende woon- en verblijfplaats binnen en buiten Aruba en op last van de daarin genoemde Ontvanger der Belastingen die tot het einde van de executie woonplaats kiest aan zijn kantoor te Aruba, Camacuri no. 2, aan die genoemde belastingschuldige bevel gedaan om binnen TWEE DAGEN het bedrag dat thans invorderbaar is met de kosten van betekening en de verschuldigde rente te voldoen, met aanzegging dat, bij gebreke van betaling, zal worden overgegaan tot inbeslagneming en verkoop van zijn roerende en/of onroerende zaken of door middel van beslag op zijn vorderingen op derden zulks tot verhaal van het op de datum van inbeslagneming invorderbare bedrag en kosten. Aangezien de woon en/of verblijfplaats van de belasting-

schuldige voornoemd onbekend zijn heb ik, belastingdeurwaarder, van de dwangschriften met bijbehorende aktes van betekening, afschrift gelaten aan de directeur van de Directie Wetgeving en Juridische Zaken, Macuarima no. 65.

De belastingdeurwaarder,
R.L. Cortes

AANKONDIGING

Op 27 december 2012 heb ik, Roberto L. Cortes, belastingdeurwaarder van Aruba, kantoorhoudende aldaar aan de Camacuri no. 2, vijftien (15) dwangschriften betekend aan Eric Geronimo Angila ing. Art. 16 WB, art. 21 LB, en art. 38 lid m 1-b nr. 101 AZV hfd. aanspr. gest. v. de schulden van Ansteco Drill & Co. N.V. (IL), voorheen gevestigd in Aruba, thans zonder bekende woon- en verblijfplaats binnen en buiten Aruba en op last van de daarin genoemde Ontvanger der Belastingen die tot het einde van de executie woonplaats kiest aan zijn kantoor te Aruba, Camacuri no. 2, aan die genoemde belastingschuldige bevel gedaan om binnen TWEE DAGEN het bedrag dat thans invorderbaar is met de kosten van betekening en de verschuldigde rente te voldoen, met aanzegging dat, bij gebreke van betaling, zal worden overgegaan tot inbeslagneming en verkoop van zijn roerende en/of onroerende zaken of door middel van beslag op zijn vorderingen op derden zulks tot verhaal van het op de datum van inbeslagneming invorderbare bedrag en kosten. Aangezien de woon en/of verblijfplaats van de belastingschuldige voornoemd onbekend zijn heb ik, belastingdeurwaarder, van de dwangschriften met bijbehorende aktes van betekening, afschrift gelaten aan de directeur van de Directie Wetgeving en Juridische Zaken, Macuarima no. 65.

De belastingdeurwaarder,
R.L. Cortes

AANKONDIGING

Op 27 december 2012 heb ik, Roberto L. Cortes, belastingdeurwaarder van Aruba, kantoorhoudende aldaar aan de Camacuri no. 2, vier (4) dwangschriften betekend aan Eric Geronimo Angila ing. Art. 16 WB, art. 21 LB, en art. 38 lid m 1-b nr. 101 AZV hfd. aanspr. gest. v. de schulden van Angila SteelConstruction N.V. h/o Angila Steel Construction (Ansteco), voorheen gevestigd in Aruba, thans zonder bekende woon- en verblijfplaats binnen en buiten Aruba en op last van de daarin genoemde Ontvanger der Belastingen die tot het einde van de executie woonplaats kiest aan zijn kantoor te Aruba, Camacuri no. 2, aan die genoemde belastingschuldige bevel gedaan om binnen TWEE DAGEN het bedrag dat thans invorderbaar is met de kosten van betekening en de verschuldigde rente te voldoen, met aanzegging dat, bij gebreke van betaling, zal worden overgegaan tot inbeslagneming en verkoop van zijn roerende en/of onroerende zaken of door middel van beslag op zijn vorderingen op derden zulks tot verhaal van het op de datum van inbeslagneming invorderbare bedrag en kosten. Aangezien de woon en/of verblijfplaats van de belastingschuldige voornoemd onbekend zijn heb ik, belastingdeurwaarder, van de dwangschriften met bijbehorende aktes van betekening, afschrift gelaten aan de directeur van de Directie Wetgeving en Juridische Zaken, Macuarima no. 65.

De belastingdeurwaarder,
R.L. Cortes

VERKORTE BALANS VAN DE CENTRALE BANK VAN ARUBA

(in duizenden Afl.)
Per 31 oktober 2012

(ARTIKEL 32 VAN DE CENTRALE BANKVERORDENING)

ACTIVA	AFL.	PASSIVA	AFL.
Goud[1)]	353.809	Bankbiljetten in omloop	195.047
Vorderingen in buitenlandse geldsoorten	1.166.794	Verplichtingen aan ingezetenen:	
		- Overheid	195.220
Gebouwen en inventaris	10.939	- Banken	760.521
Drukkosten bankbiljetten	456	- Overige	24.561
Diverse rekeningen	9.368	Verplichtingen aan niet-ingezetenen	23.219
		Gelden in consignatie	953
		Diverse rekeningen	9.103
		Herwaardering goud en deviezen	246.429
		Algemene reserve	76.313
		Kapitaal	10.000
	1.541.366		1.541.366
	=========		=========

Beleningsrente: 1%

PRAKASH MUNGRA
WAARNEMEND PRESIDENT
CENTRALE BANK VAN ARUBA

MINISTERIËLE REGELING
VAN 14 DECEMBER 2012

DE MINISTER VAN ECONOMISCHE ZAKEN, SOCIALE ZAKEN EN CULTUUR

In overweging genomen hebbende:
dat het wenselijk is dat de hoogst toelaatbare groothandels- en kleinhandelsprijzen voor bepaalde aardolieproducten zoals vastgelegd in de “Prijsregeling aardolieproducten” (AB 1990 no. 57) te wijzigen;

HEEFT BESLOTEN:

Artikel I:

Artikel 2 van de “Prijsregeling aardolieproducten” (AB 1990 no. 57) komt voor wat betreft het gedeelte dat betrekking heeft op de verkoopprijzen van benzine, gasolie en kerosine als volgt te luiden:

Het is verboden in Aruba de navolgende aardolieproducten te verkopen tegen een hogere groothandels- of kleinhandelsprijs per liter dan hieronder aangegeven:

Groothandelsprijs:

Benzine Unleaded-premium	:	204,7
Gasolie L.S.	:	193,9
Kerosine	:	188,5

Kleinhandelsprijs:

Benzine Unleaded-premium	:	220,2
Gasolie L.S.	:	207,6
Kerosine	:	200,2

Artikel II:

Deze ministeriele regeling treedt in werking met ingang van de dag van haar plaatsing in de Landscourant van Aruba en indien die dag na 12 december 2012 ligt, dan werkt deze regeling terug tot en met 12 december 2012.

M.J.Hooyboer-Winklaar

MINISTERIËLE REGELING
VAN 14 DECEMBER 2012

DE MINISTER VAN ECONOMISCHE ZAKEN, SOCIALE ZAKEN EN CULTUUR

In overweging genomen hebbende:

dat het wenselijk is de hoogst toelaatbare groothandels- en kleinhandelsprijzen voor bepaalde producten behorende tot de eerste levensbehoeften, zoals vastgesteld in de Prijsregeling eerste levensbehoeften (AB 1990 no. 86) te wijzigen;

HEEFT BESLOTEN:

Artikel I

De bijlage van de Prijsregeling eerste levensbehoeften (AB 1990 no. 86) wordt als volgt gewijzigd:

Artikel/Merk	**Inhoud**	**Hoogst toelaatbare prijs aan de kleinhandel (Afl)**	**Hoogst toelaatbare prijs aan de consument (Afl)**
a. Rijst:			
UNCLE BEN	**Gelezen:**		
-boi in bag rice	12/448 gr.	40,04	
	/448 gr.		3,83
-original brown rice	12/454 gr.	27,22	
	/454 gr.		2,60
	12/907 gr.	53,13	
	/907 gr.		5,08
-converted original	4/4.536 kg.	66,82	
	/4.4536 kg.		19,16
b. Maismeel:			
FUNCHI FRESKU	**Gelezen:**		
-geel crudo	40/500 gr.	83,02	
	/500 gr.		2,40
	16/1500 gr.	93,53	
	/1500 gr.		6,77
GOYA	**Gelezen:**		
-fine corn meal	24/12 oz.	46,55	
	/12 oz.		2,24
	12/24 oz.	45,36	
	/24 oz.		4,37
c. Babyvoeding:			
SIMILAC	**Gelezen:**		
-advance powder	6/23,2 oz.	117,92	
	/23,2		23,74
-sensitive powder	6/12,6 oz.	75,47	
	/12,6 oz.		15,20
d. Melkpoeder:			

NIDO	**Gelezen:**		
-inst. Fort w Vit. C+Fe	6/2500 gr.	220,04	
	/2500 gr.		40,95

Artikel II

Deze ministeriële regeling treedt in werking met ingang van de dag van haar plaatsing in de Landscourant van Aruba en indien die dag na 8 december 2012 ligt, dan werkt deze regeling terug tot en met 8 december 2012.

M.J.Hooyboer-Winklaar